

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE

Arbeitskarren

H Y S T E R

H 60 H (Benzinmotor)

CH 5398 17

Hersteller HYSTER EUROPE LTD, Great West Road, Brentford (GB)

Erkennungsmerkmale "H 60 H" auf Hersteller-Plakette

"D3," vor Fahrgestell-Nummer

Herstellerplakette rechts, Mitte oben auf Motorhaube neben Fahrersitz

Fahrgestellnummer rechts, seitlich oben auf Rahmen unter Motorhaube

Motorkennzeichen "4-172" rechts auf Block oberhalb Anlasser

Hauptimporteur DRAIZE SA, Draizes 51, 2006 Neuchâtel

Geprüftes Fahrzeug -- Unveränderliche Zeichen im Typencode H 60 H / D3,

FAHRGESTELL

Anzahl Achsen	<u>2</u>	Anzahl Räder	<u>4</u>
Lenkung	<u>hydrostatisch m. hydraulischer Lenkhilfe auf HR</u>		
Getriebe	<u>Drehmomentwandler oder mech. Wandlergetriebe</u>		
Anzahl Gänge	<u>1 oder 2</u>	Achsantrieb	<u>Vorderräder</u>
Betriebsbremse	<u>hydraulisch, 1-Kreis, Innenbacken auf Vorderräder</u>		
Hilfsbremse	<u>mechanisch, Innenbacken auf Vorderräder</u>		
Feststellbremse	<u>dito Hilfsbremse</u>		
Dauerbremse	<u>-</u>		
2-Kreis-Kontrolle	<u>-</u>		

MOTOR

Marke	<u>F O R D</u>	Typ	<u>4-172</u>
Bauart	<u>Reihe</u>	Takte	<u>4</u>
Treibstoff	<u>B</u>	Lage	<u>Mitte</u>
Kühlung	<u>Wasser</u>	Anzahl Zylinder	<u>4</u>
Bohrung	<u>99,06</u>	Hub	<u>91,44</u>
Hubraum	<u>2819</u>	Steuer-PS	<u>14,35</u>
Leistungs-PS	<u>62 DIN</u>	bei U/min	<u>2600</u>
Lärm	<u>85</u>	dB/A bei U/min	<u>2600</u>
Schalldämpfer	<u>1 Torf 390 x Ø 130 mm</u>		
Abgasprüfung	<u>nach BAV, Anh. 3, CO 1,6% bei 800 U/min</u>		
Entstörung	<u>nach BAV, Anh. 8 Ziff. 4; Art: D</u>		

KAROSSERIE

Hubstapler offen mit Schutzdach	
Anzahl Türen	<u>-</u> Geschw. Messer <u>-</u>
Sicherheitsgurten	<u>-</u> Rückspiegel <u>-</u>
Unterlegkeil	<u>1/ 285x150x170</u> Zugvorrichtung <u>Stecknagel H</u>
Diebstahlsicherung	<u>-</u>
Anzahl Plätze	t <u>1</u> v <u> </u> M <u> </u> h <u> </u>
MASSE *)	innen aussen
Länge	<u> </u> <u>2580</u> Achsabstände <u>1730</u> / <u> </u>
Breite	<u> </u> <u>1210</u> / <u> </u>
Höhe	<u> </u> <u>2410</u> Spurweite v <u>970</u> h <u>960</u>
Ueberhang	s <u> </u> Spurweiten v <u> </u> - <u> </u>
	v <u> </u> <u>420</u> h <u>4500</u> - <u>4500</u>
	h <u> </u> <u>430</u> Spurbreite l <u> </u> r <u> </u>
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile	<u> </u>

GEWICHTE

	vorn	hinten	total
Leergewicht	<u>je nach Ausrüstung +)</u>		
Nutzlast	<u>-</u>		
Gesamtgewicht	<u>je nach Ausrüstung</u>		
Fabrikgarantie	<u>7645</u>		
Reifengrösse	<u>8,15-15</u>	<u>6,50-10</u>	(Varianten vgl. Bemerkungen)
Ply / atü	<u>12/7,5</u>	<u>10/7,0</u>	
Tragkraft	<u>3625</u>	<u>2850</u>	
für V max	<u>25</u> km/h	<u>25</u> km/h	
Garantierte Anhängelast gebremst	<u>-</u>		
Garantierte Anhängelast ungebremst	<u>-</u>		
Garantiertes Gesamtzuggewicht	<u>-</u>		
Geprüfte Anhängelast	<u>-</u>		
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	<u>21,9</u> km/h		
Höchstgeschwindigkeit gemessen	<u>20,3</u> km/h		

AUSRÜSTUNG

Fernlichter	-		
Zusatz-Fernlichter	-		
Abblendlichter	BOSCH CH 1 0822 01		
Standlichter	BOSCH CH 1 0822 01		
Nebellichter	-	Schlusslichter	R-SI (E)
Bremslichter	R,SI (E)	Rückfahrlicht	-
Richtungsblinker	v seitl. 4 (E)	s	h 2a (E)
Rückstrahler	v	s	h I (E)
Markierlichter	v	s	h
Lichthupe		Kontroll-Nr. Bel.	
Scheibenwischer		mit/ohne Waschanlage	
Warnvorrichtungen	1/ BOSCH CH 5 0301 07	(91) dB/A	
		() d3/A	
		() dB/A	

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges	Arbeitskarren		
Marke und Typ	H Y S T E R H 60 H		
Typenscheinnummer	CH	5308 17	
Karosserie	Hubstarler		
Plätze total	1	vorn	
Leergewicht	lt. Waagsch.	Treibstoff	B
Nutzlast	-	Steuer-PS	14,35
Gesamtgewicht	lt. Waagsch.	Hubraum	2819

REMERKUNGEN, AENDERUNGEN, AUFLAGEN und EINTRAG im FAHRZEUGAUSWEIS Seite 4:

- *) Masse: Grundausrüstung mit Hubgerüst, ohne Gabel; Masse bei der Einzelabnahme feststellen.
- +) Betriebsgewicht: je nach Ausrüstung, bei der Einzelabnahme feststellen.
- Reifenvariante: Super-Elastic-Reifen, V = 250 - 15 CSE, Tragkraft 6840 kg bei 25 km/h
H = 6.50- 10 CSE, Tragkraft 3100 kg bei 25 km/h

Eintrag im Fahrzeugausweis:

- Bei Fahrten auf öffentlichen Strassen müssen bewegliche Gabeln hochgeklappt sein, feste Gabeln müssen entfernt oder einen gelb/schwarz markierten Schutz tragen.
- 2 Plomben auf Reglergehäuse

Ort und Datum der Prüfung

Neuenburg, 6. Februar / 1. Mai 1974

EIDG. FAHRZEUG-TYPENPRUEFUNG

Arbeitskarren

H Y S T E R

H 60 H
(Benzinmotor)

CH 5398 17

Z U S A T Z K A R T E I

Nachtrag vom 10.4.1975 - lin

Ab 1.1.1975 neuer Importeur: NOTZ & Co. AG
Industrie Bernstrasse
2555 Brlegg b. Biel